

La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

Año II.—Número 197

SUSCRIPCIÓN En la Isla, el mes ptas 1'00
Resto de España " 1'25
Extranjero " 2'00

MAHON, MIÉRCOLES 5 JUNIO 1907

REDACCION Y ADMINISTRACION
INFANTA, 17—TELÉFONO 86

Crónica Parlamentaria

SENADO

Madrid 2.

Gran animación en los escaños y tribunales. Estas se hallan atestadas de público, en que predomina el sexo bello. También se ven muchos sacerdotes.

A las 3'30 ocupa la presidencia el general Azcárraga, que declara abierta la sesión.

El banco azul desierto.

Se da cuenta del despacho oficial.

Sin ruegos ni preguntas se entra en la orden del día.

Discurso del Sr. Abadal

El presidente concede la palabra al señor Abadal para que consuma el segundo turno en contra del dictamen al proyecto de contestación del discurso de la Corona.

Comienza el senador solidario saludando cortesmente a la Cámara, ya que es la primera vez que en ella hace uso de la palabra, y suplica benevolencia.

Encarece la importancia de la misión que sus compañeros le han confiado al designarle para que intervenga en el debate.

Asegúrase que el principal móvil de su discurso se encaminará al supremo fin de procurar la felicidad de la patria.

Explica que la significación de Solidaridad es el espíritu de renovación que se revela potente y vigoroso en Cataluña.

Nosotros, respecto de los políticos españoles, representamos una transcendental revolución moral a favor de la cual y en virtud de nuestro arraigado amor a la vida progresiva, libre, fecunda e intensa de los pueblos cultos y consecuentes, aspiramos a salvar a España.

Nuestros enemigos, es decir, no nuestros enemigos, si no los que no son amigos nuestros, fingen no explicarse nuestra significación, nuestra razón de asistir, y sin embargo, nada tan evidente como nuestra aspiración, que es nuestro amor a España, y en tal concepto nuestra hermosa cosa solidaria tiene de carácter el saludable adelanto dentro de todas las ideas políticas, mientras estén supeditadas a los deberes de la patria.

Y no esto sólo; resulta además, como se ha demostrado recientemente, que no solo están perfectamente trazados nuestros propósitos, sino que además somos los salvadores del sufragio universal, el cual se ha respetado en toda su integridad en virtud de la voluntad de una región que se ha levantado majestuosa y grande para volver por el derecho de la soberanía nacional.

He aquí lo que somos nosotros. Nuestro programa ya lo conoce el país. Por de pronto nos cabe la honra de haber salvado el sufragio universal, tan quebrantado a fuerza de farsas e inmoralidades.

(La Cámara escucha con grandísima atención).

El orador protesta de que se haya considerado como un peligro Solidaridad Catalana.

Se ocupa de la abstención de los liberales.

Expresa su opinión de que en este asunto hay algo más grave del que hasta ahora se ha hablado; pero que indudablemente habrá de influir de un modo directo en los futuros destinos de la patria.

Afirma que la Solidaridad no cesará en sus propósitos de purificar el sufragio universal y animada de tal deseo, el más patriótico sin duda, se difundirá el hermoso movimiento de Cataluña por todas las demás regiones hasta que en todas ellas suceda lo que hoy ha sucedido en Cataluña, es decir, que sea un hecho el sufragio universal, que hoy por hoy, fuera de Cataluña es una burla intolerable.

Yo os invito a que secundéis esta nuestra labor de purificar y regenerar el sufragio, y os invito temeroso de que si no lo haceis así pronto caeréis envueltos en vuestras propias culpas.

Ataca energicamente el caciquismo y centralismo, los cuales han destruido a fuerza de golpes repetidos la verdadera soberanía nacional, con la cual vienen desde hace muchos años comerciando indignamente en perjuicio del país los partidos de turno, pero yo confío en que pronto, muy pronto, merced al hermoso despertar de Cataluña, que no tardará en repercutir en toda España, surgirá de nuevo potente, avasalladora la soberanía nacional, pero entretanto es preciso que España, en virtud del divorcio en que se hallan respecto del pueblo las clases directoras, comprenda que nos hallamos en un lamentable estado de perturbación constante que ha dado ocasión no una, sino muchas veces a sucesos tan desagradables y afrentosos como aquel en que resultó víctima el Sr. Cambó.

Pregunta al partido conservador si está dispuesto a restablecer el derecho, hoy en plena infracción.

Alude a la ley de jurisdicciones, diciendo que la Solidaridad Catalana desea que desaparezca esta ley que es solo de excepción.

Dirigiéndose a los partidos de turno diceles que «sois los representantes de esta España artificial que vive esclava de la oligarquía y del caciquismo», a cuyas plantas, exclama enardeciéndose el orador, habeis arrojado sin asomo de escrúpulo de vuestra conciencia de españoles la soberanía nacional.

En cambio—sigue diciendo el señor Abadal—nosotros traemos aquí la representación genuina del alma española. Por esto, nuestra obra, que se encamina al restablecimiento del derecho, ha de ser principalmente de reconstitución. El pueblo lo demanda; por esto nos ha otorgado su representación nuestra intervención en la gobernación del país.

El día que Cataluña sea entendida por las demás regiones nuestra obra estará terminada felizmente, porque este día será un hecho, una consoladora afirmación, la soberanía nacional, que hoy no existe.

Se muestra partidario de la ense-

nanza nacional y afirma que a esto se dirigirán todos los esfuerzos de la Solidaridad, para conseguirlo.

Reclama para Cataluña completa autonomía, mostrándose partidario de la desintegración de la soberanía.

Una voz.—Está poco claro.

El señor Abadal repite sus palabras con gran energía.

El Sr. Aramburo.—Está demasiado claro.

Sigue el Sr. Abadal, ocupándose del discurso de la Corona. Dice que los solidarios no confían gran cosa en las promesas de que el Gobierno hace en dicho documento, respecto de la obra que se insinúa en el Mensaje, de renovación social; y no confiamos en tales promesas, porque hemos oído decir que el Sr. Maura no comprende la significación de Solidaridad, que el jefe del Gobierno juzga como resultado de una coalición meramente circunstancial, motivada por unas elecciones. No es esto la Solidaridad:

Solidaridad es una noble afirmación, definitiva, terminante; no es una coalición circunstancial, sino un poderoso núcleo de fuerzas vivas que va derecho a la consecución del progreso del país, y cuya base ha de ser forzosamente, dada la situación de la nación, la región catalana.

En este momento, en el punto más importante del discurso del Sr. Abadal, abandonan el salón que está lleno completamente, varios diputados.

El Sr. de Buen.—Se conoce que peligran las actas de Madrid. (Grandes risas.)

El banco azul se halla ocupado por todo el Gobierno.

Signe el señor Abadal.

Aconseja a los partidos del turno que no intenten dividir al grupo de Solidaridad apelando al recurso de decir que son distintos los matices políticos de los hombres que la integran, porque si intentan la división, además de no conseguirlo, os encontraréis frente a la legítima indignación de un pueblo grande que tiene conciencia de sus derechos y de sus deberes. (Grandes rumores.)

Termina entonando un entusiasta himno al regionalismo.

(El Sr. Abadal recibe muchas felicitaciones.)

El Sr. Lastres, en nombre de la comisión del Mensaje, contesta al señor Solidario.

Anuncia que será muy breve, porque el Sr. Maura va a sucederle en el uso de la palabra.

Habla de los diputados y senadores no solidarios por Cataluña y dice que éstos ostentan su representación con tanto derecho, con tanta pureza por lo menos, como los solidarios.

Termina haciendo votos para que España prospere con vida feliz e independiente.

El Sr. Maura se levanta a hablar en medio de gran expectación.

Comienza felicitándose y felicitando a los solidarios por su presencia en el Parlamento.

Dice que no es cierto que haya considerado nunca como un problema pavoroso el movimiento de Solidaridad. Para

mí todos los deberes son pavorosos, pero en favor de mi voluntad inquebrantable he de seguir por la vida política el camino que a mí mismo me he trazado hace tiempo y al final del cual ignoro lo que ocurrirá.

Yo me felicito de que SS. SS. hayan venido a las Cortes, pues de ello espero mucho.

En el Mensaje no se alude a SS. SS.

Las palabras del Mensaje no constituyen más que un llamamiento a todos los representantes del país para contribuir a una obra de Gobierno.

Cuando S. S. atribuía a esa minoría una representación distinta de las demás daba mucha fantasía a las palabras, pues si sus señorías vienen hacer solo lo que el pueblo les pide:

¿Cree S. S. que los demás no venimos a hacer lo mismo?

¿No somos también representantes de ese pueblo? ¿No somos representantes de la opinión popular? (Muy bien en los conservadores.)

Aquí no hacemos más que representar a la nación y procurar todos por el bien nacional.

El Sr. Abadal dice Maura—ataca a los partidos políticos y al Gobierno como poco amantes de Cataluña.

Contra esta manifestación debó protestar energicamente, porque mucho antes de que existiera Solidaridad los partidos se preocupaban por el bien de Cataluña.

Alude S. S. a los caciques. Pero no soy quien después de muchos años viene luchando contra él.

Yo os pregunto ahora, a vosotros los catalanistas: ¿por qué no vinisteis antes a combatirla?

Al hablar el Sr. Abadal de los partidos gubernamentales hace una clasificación apasionada de ellos.

Los partidos son la nación organizada y representan mucho más que ese convencionalismo de que nos habló S. S.

El ciudadano que deserta de sus funciones, ese es el padre del caciquismo.

Si la Solidaridad piensa vivir para una labor negativa, tendréis la infecundidad de los híbridos. (Muy bien en los conservadores. Grandes aplausos.)

Toda fuerza social o política que no venga a sumarse a los partidos, será una fuerza estéril.

Cataluña tendrá las reformas que obtenga, pero no con vosotros; no las que les deis vosotros. (Aplausos.)

Para venir a la lucha con los apasionamientos que vosotros venís, no es excusa, como ha dicho el Sr. Abadal el absurdo de que es necesario la desintegración de la soberanía para satisfacer a Cataluña.

Eso no puede sostenerse; por el contrario, lo que hay que hacer es robustecer la soberanía nacional, que nada tiene que ver con la reforma de la administración local. (Aplausos en los conservadores.)

De Barcelona

LA EXPOSICION DE BELLAS ARTES
(DE NUESTRA COLABORACION)

Ignacio Zuloaga es un artista de talento, y, por lo mismo que tiene talento, tiene también muchos admiradores y no pocos detractores. Pocos son los que se colocan en el justo medio al juzgar a este artista. Nosotros, puestos en el caso de alabar ó censurar su arte, optaríamos por lo

primero, aunque sus cuadros nos produzcan una impresión deprimente. La España tradicional, la España decadente que Zuloaga se complace en hacer revivir en sus lienzos, con toreros encanijados y mujeres supersticiosas, repugna á los espíritus progresivos y parece pregonar nuestro atraso; pero hay un tan soberano dominio del dibujo, son tan firmes las pinceladas, hasta el punto de que cada mancha parece obedecer á un propósito preconcebido, que con razón se conceptúa á este pintor vasco como legítimo heredero de Velazquez y de Goya.

Treinta y tantos lienzos expone Zuloaga en las dos salas que los organizadores de este certamen han tenido la atención de dedicarle, atención que no ha merecido ningún otro pintor español, y el visitante que por primera vez penetra en ellas, queda sorprendido y extrañado, porque resurge ante los ojos un mundo que creía muerto, olvidado para siempre; contribuyendo á avivar la aprensión, el ambiente obscuro, triste, que en la mayoría de las figuras se refleja. Mas á medida que la atención se fija en detalles, vense cosas sumamente bellas, que si no borran la impresión primera, hacen cuando menos olvidar lo material por lo inmaterial, es decir, que la objetividad se sobrepone á la subjetividad. Y la razón es obvia: el alma caballeresca de Ignacio Zuloaga está enamorada de lo arcaico, mientras su cuerpo adora lo moderno, y como su cultura es mucha y mucha también su mundología, hermana lo que parece antitético para formar un todo, á veces lascivo, sugestivo á veces y siempre con el sello característico de su personalidad.

Así vemos junto á rudos vendimiadores de los campos manchegos que retratan toda la pesadumbre de sus tierras, alegres manolas de airoso cuerpo y andares provocativos; formando *pendant* con la pobre prostituta de carnes plácidas y aburridos abandonos, acicalado viejo verde que chicolea á gráciles mocitas; frente á un balcón de flores ocupado por hermosas damiselas, la gitana andaluza de mirar de fuego y fatídicas maldiciones... ¿Y á qué seguir?

Zuloaga, á despecho de todos, es hoy por hoy el pintor español que acusa más firme personalidad, y en esta opinión debió de abundar también el Jurado de recompensas de la Exposición, cuando acordó por unanimidad, uno de estos últimos días, concederle uno de los diplomas excepcionales y el premio del rey, consistente en 6.000 pesetas.

Goyo.

Ayuntamiento

Sesión ordinaria del

día 3 de Junio 1907

Se celebró en segunda convocatoria bajo la presidencia del Sr. Alcalde don José M.^a Mercadal y Pons con asistencia de los concejales señores Pons Sitjes, Ponseti, Vidal, García, Pons Hernandez, Clar, Fusco y Tomás.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado de los edictos y pregón del 1.^o del actual para que los mozos del Reemplazo de 1908 que tengan que alegar exención fundada en que su padre ó hermanos están ausentes en ignorado paradero han

de incoar el oportuno expediente durante este mes.

Conceder licencia á doña Francisca Pons Pons para modificar la puerta y ventana de la planta baja de la casa núm. 31 de la calle Cardona y Orfila.

Quedar enterado de que por el Juzgado municipal de esta ciudad se ha señalado la hora de las diez del día siete del corriente para que el señor Alcalde Presidente del Ayuntamiento concurre al juicio verbal y civil interpuesto por don Francisco Mercadal y Pons para que el Ayuntamiento, reponga en el estado que estaba la pared de piedra en seco de unos cercados que posee dicho señor en el camino del Cementerio de esta ciudad ó que reconstituya con sillares el trozo de pared de que se trata.

CUENTAS

Se acordó pagar á don Cristóbal Portella por gratificación de Mayo en los trabajos que presta en la desinfección de habitaciones 5'00 ptas.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda: 1.^o Cuenta de jornales prestados en la vigilancia de habitaciones en que ocurrieron casos de difteria, pesetas 25'50.

Cuenta del impresor Sr. Parpal, id. 571'75.

Cuenta de producto de Matadero de Mayo, id. 779'60.

2.^o Instancia de Antonio Sintés Florit solicitando se conceda plaza de gracia á su hijo Benito Sintés Tuduri para seguir cursando la segunda enseñanza durante el ejercicio 1907 á 1908 en el Instituto de esta ciudad.

De la Comisión de Policía Urbana:

1.^o Proyecto de D. Pedro Mascarró Ferrer para establecer en la Plaza de la Explanada con carácter provisional y público un barracón para la exposición de vistas cinematográficas, un café y juego de caballitos.

2.^o Instancia de D.^a Marcelina Fuxá Seuret pidiendo autorización para sustituir por una verja de hierro la actual pared que limita el huerto n.^o 4 de la calle de Vassallo con la carretera de S. Clemente colocando en la misma una lámpara eléctrica en combinación con los faroles guías del alumbrado público.

INDETERMINADO

A una pregunta del Sr. Pons Sitjes contestó el Sr. Alcalde que hasta que se haya realizado la reforma del frontis de la casa en que nació el ilustre hijo de Mahón D. Juan Blas Sitjes, que intenta efectuar en breve el propietario de la misma, no se colocará la lápida conmemorativa acordada por el Ayuntamiento.

Y se levantó la sesión.

Crónica mundial

Lo de los liberales

El Sr. Maura ha sido interrogado de nuevo esta mañana por los periodistas respecto al pleito de los liberales.

«No se nada de eso» contestó Maura—ni me preocupa; unas veces dicen que cesa la abstención, otras que continúa.

Me tiene sin cuidado; que hagan lo que quieran.»

DINAMARCA

Los reyes de Noruega

Copenhague.—Han llegado los soberanos de Noruega, habiéndoseles tributado un magnífico recibimiento.

La política francesa

La Cámara de diputados aprobó ayer un proyecto de ley modificando el artículo primero de la declaración franco-española de 4 de Octubre de 1894, referente á la pesca en el Bidasoa.

Después se puso á discusión la interpelación de Mr. Klotz, acerca del licenciamiento de los reclutas del cupo de 1904. El ministro de la Guerra contestó que hasta ahora resulta sumamente satisfactorio el número de los jóvenes que sientan plaza en el Ejército y de los soldados que se reenganchan.

«De no realizarse, añáñe Mr. Picquart, las condiciones previstas por la ley de 1905, el licenciamiento de los reclutas de 1904 tendrá que ser restringido.

A continuación explica el ministro que en las tropas de defensa de las fronteras y en algunos regimientos de Caballería, habrán de ser llamados los reservistas cuando se licencie y los reclutas de 1904.

Considerándose satisfactorias las explicaciones de Mr. Picquart, dase por terminada la discusión, aceptándose por 456 votos contra 56 una orden del día aprobando la declaración del Gobierno.

El kaiser y los periodistas

El emperador de Alemania ha recibido en Potsdam la visita de varios periodistas ingleses á quienes manifestó que se consideraba muy dichoso al saludar á los *leaders* de la Prensa británica, y expresó su convencimiento de que tal visita tendría felices consecuencias; pero añadió que desearía que no fuesen sólo los periodistas, sino además otras personalidades influyentes en la opinión, las que acudiesen á Alemania para aprender á conocer y apreciar su vida y sus costumbres.

Refiriéndose al actual Gobierno inglés, declaró el Emperador que sólo conocía á uno de sus miembros, á Mr. Maldane, ministro de la Guerra.

Aprobó el sistema de pequeñas propiedades establecido en el Yorkshire y en Westmorland, y á este propósito dijo que se esforzaría por propagarlo en Alemania, pues las gentes que viven del producto de su hacienda, dan á la patria buenos soldados.

La revolución en China

Siguen comunicando desde Hong-Kong las tropas han atacado á los insurrectos, derrotándolos y causándoles más de cien muertos.

Los soldados leales lograron capturar al jefe de los insurrectos, que mandaba la partida.

También se apoderaron de banderas y municiones.

Una nueva columna, compuesta de 2.000 soldados, ha salido de Chaochow.

También ha marchado á Swaton una cañonera conduciendo á un regimiento.

Yankis y japoneses

El cónsul general del Japón en California, ha enviado á su gobierno una larga relación de los atropellos cometidos con los súbditos del Mikado.

Desde el 20 de Mayo hasta ayer, diez casas de comercio y establecimientos públicos, propiedad de súbditos del Mikado, han sufrido agresiones y saqueos.

Dicho cónsul declara en su «report» que la situación es de tal modo anormal, que ha sido preciso constituir un Comité de vigilancia, com-

puesto de los vecinos más calificados, para evitar nuevos y más desagradables sucesos.

Los perjudicados reclamarán del Gobierno yanqui cuantiosas indemnizaciones.

Crónica local

MEMORANDUM

Para mañana

Santos del día.—Santos Norbierto y Gonzalo.

Sol.—Sale á las 4 h. 21 m. mañana, pónese á las 7 h. 14 m. tarde.

Luna.—Sale á las 2 h. 32 m. madrugada, pónese á las 3 h. 18 m. tarde.

Coche-correo.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á las 11 y 20 minutos mañana; sale para dichos puntos á las 2 de la tarde.

Vapores-correos.—Llega de Barcelona con escalas en las primeras horas de la tarde.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde; despacho calle Puente Castillo núm. 10.

Telégrafos.—De Sol á Sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las Administraciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 6 tarde las de Alayor y Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red Interurbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados y paquetes postales, de 9 á 12 mañana.

Puente de plata

Otra vez el diario conservador nos amenaza con retirarse definitivamente de las discusiones.

En poco tiempo se ha retirado ya unas cuantas veces, pero siempre vuelve; porque en cuanto ve una ocasión de morder, ó al menos de ladrar, no sabe dejarlo, aunque luego le haya de costar un nuevo revolcón.

Estos conatos de retirada son muy graciosos en un periódico que se pasó dos años insultando, calumniando y escandalizando todos los días.

¿Qué se han hecho aquellos bríos del periódico de los conservadores á raíz de las elecciones de don Fernando Weyler, cuando andaban buscando el Boabdil que les entregase las llaves de las codiciadas arcas municipales?

¿Por qué ya no termina sus escritos de polémica con aquel célebre «Ufanate, Manitas, que tuya es la victoria»?

No le extrañe que le recordemos con tanta insistencia pasados sucesos que determinaron un cambio radical en las costumbres y en el modo de ser de su director con criterio propio.

No extrañe tampoco que tengamos curiosidad por saber cómo terminaba el escrito en que se afirmaba que «sus adversarios políticos querían romperle al Manitas la cabeza, pero que ninguno se atrevía á ponerse delante», escrito que hubo de retirarse después de impresos tres ó cuatro ejemplares, porque aquel día hubiera resultado verdaderamente bochornoso para el interesado.

Estas cosas son de las que hacen época en la vida de un periódico y desnudan moralmente á un hombre, descubriendo las orejas del que se había disfrazado con una piel de león.

Sin embargo, todo ello le hubiera sido muy saludable si al menos le hubiese curado de la manía de las polémicas escandalosas y fuesen sinceros esos propósitos de enmienda y esos recuerdos ó expresiones á la educación y á la cultura con que á cada momento se nos despide; pero, por desgracia no es así, antes por el contrario, en el mismo escrito en que demuestra su arrepentimiento, vuelve á sus malas mañas, acusándonos de que no reproducimos con exactitud la declaración del señor Masanet en el juicio oral de la causa que se instruyó por los sucesos del mes de agosto del año pasado, provocados por los insultos de «El Bien Público» á las mujeres del barrio 15.

Sin embargo, se guarda muy bien de decirnos que es lo que el señor Masanet declaró. Aunque tenga ya el valor muy acreditado en eso de ciscarse en la *probidad en la relación de los hechos*, no se atreve á tergiversar en el periódico lo que se dijo ante numeroso público.

Esta cortedad parece extraña en quien batió el *record* del atrevimiento calificándose de *campeón de la verdad* y luego presentándose como un *caballero intachable* por su valentía en la defensa de las mujeres.... Solo faltó que citase como prueba el caso de la infortunada *Mimi!*

Vea el diario de los conservadores quienes son los que tienen motivos para callar.

¿No le parece al señor director con criterio propio que ya sería hora de emprender un viaje de recreo por la vecina isla de Mallorca, con objeto de reponer su quebrantada salud, y de paso buscar alguna colocación que le permitiera no volver á esta ciudad de Mahón, cuyos aires no son tan sanos como el propio señor Masanet pensaba el año pasado por este tiempo, antes de ocurrir una porción de cosas que ya no tienen remedio?

Acuérdese del refrán que dice: «del enemigo el consejo», y no vea en nuestras palabras otra cosa que la compasión que las inspira.

Sobre las doce del día de ayer falleció víctima de corta y traidora enfermedad el inteligente industrial nuestro querido amigo Don Miguel Parpal Tudurí á la edad de 63 años.

Era el señor Parpal hombre de amable trato; que á sus dotes de industrial muy aventajado unía unos profundos conocimientos científicos, especialmente en Mecánica, los que le permitieron tras áridos trabajos cimentarse una justa fama y lograr una envidiable posición, pero ello no obstante, para el trabajo había nacido y trabajando ha seguido hasta su muerte.

Mahón pierde con él uno de sus hijos más inteligentes. La muerte ha cortado despiadada el hilo de una existencia que solo bienes había de producir.

La conducción del cadáver al cementerio ha tenido lugar hoy á las diez y media, de cuyo acto nos ocuparemos mañana con detención.

Descanse en paz el inolvidable amigo y reciban sus hermanos Don Mateo, Don Antonio, Don Juan, Don Francisco, Doña Juana y demás familia la expresión de nuestro más sentido pésame por la irreparable desgracia que lloran.

El proyecto de Administración local.

En la reforma de Administración local que prepara el gobierno, se concede completa autonomía administrativa á los Ayuntamientos, facultándolos para formar una federación estando limitados y formando uno solo.

Dícese que se les concede también á

los Municipios facultad para hacer ciertos económicos, mediante ciertas condiciones que se especificarán en un proyecto especial que publicará el ministerio de Hacienda.

Quedarán suprimidos los recursos contra los acuerdos municipales.

Se quita á los Ayuntamientos toda intervención electoral.

Las facultades electorales pasarán al Tribunal Supremo, Salas de Audiencia, Juzgados y electores más antiguos.

En el proyecto de reforma electoral se establece el voto obligatorio.

Por la Alcaldía acaba de publicarse un bando en el que se ordena que en el plazo de tres días sean retirados del punto conocido por *Es gorn d'en mitx* cuantos montones de estiércol haya allí existentes.

A los que no cumplan la disposición citada, la Alcaldía por medio de sus dependientes los retirará, siendo los gastos de cuenta de los propietarios del estiércol.

Vapor correo.—El Vapor correo «Menorquin» es esperado de Barcelona con escalas en las primeras horas de esta tarde.

Torpedero francés.—Sobre las once y media de la mañana de ayer salió para Marsella el contra-torpedero «Pique», arribado de Argel la tarde anterior.

Al pasar dicho buque frente al «Princesa de Asturias» saludó con la bandera correspondiente á ello la banda de música de la Escuadra que tocó la Marsellesa.

En el Hospital Militar de esta plaza ha quedado el herido que trajo á bordo, y que desembarcó apenas fondeado.

Tómbola benéfica.—La Sociedad filantrópica de obreros «El Recreo» está realizando una tómbola, destinada á aumentar los fondos de la misma para que la permitan proseguir su humanitaria labor de socorrer al obrero durante su enfermedad.

Para la misma se han recibido distintos regalos que se hallan expuestos en los escaparates del establecimiento de ropas que nuestro querido amigo D. Juan Rita posee en la calle Nueva n.º 14, de esta ciudad.

Los billetes de dicha tómbola se expenden al precio de quince céntimos uno.

División naval.—Continúan aprovisionándose de carbón los buques de la división naval surtos en nuestro puerto. Sus tripulaciones efectúan todas las mañanas ejercicios, en terrenos del Arsenal.

Foot-ball.—El incremento que en favor del juego de *foot-ball* se nota en nuestra isla hace que no pasemos domingo sin que se entable un partido entre los diferentes equipos existentes.

Para el próximo domingo sabemos se jugará uno en la espaciosa Explanada de Villa-Carlos, organizado por los dueños de carruajes que efectúan el tráfico de pasajeros entre nuestra ciudad y aquella, destinando un hermoso balón para el equipo que resulte vencedor.

Los equipos que deseen disputárselo, deben presentar antes de la noche de mañana una lista con los nombres de sus jugadores y juez de campo respectivo, en la Bollería Mahonesa sita en la calle de la Iglesia de Villa-Carlos.

Un debut.—En la noche de ayer y ante numerosísima concurrencia tuvo lugar en el Teatro Principal el debut del transformista Cay. Pellerano, que vino precedido de justa fama.

En el juguete «Contratación de artistas», representó diez personajes distin-

tos, efectuando las transformaciones con suma rapidez, cambiando en ellos por completo el timbre de la voz, lo que valió muchos aplausos.

En sucesivas representaciones esperamos que el éxito superará al de anoche.

Hoy tendrá lugar á las nueve y media una sección, exhibiéndose nuevas películas, tomando parte además el Sr. Pellerano y la pareja de baile *Las Heliets*.

TELEGRAMA DE «LA MARITIMA»

Palma 5.

Llegado «Isla de Menorca» sin novedad á las cuatro y cuarto.

Cabot.

Matadero

Reses sacrificadas en el día 4 Junio

1 buey, 222 kilos se Teulera Ciudadela.

1 vaca, 170 id Pedro de Son Saure Alayor.

1 ternero, 224 id. Antonic Palliser Mercadal.

1 id. 91 id. Mulsani Gran.

1 id. 145 id. Son Boneventure San Luis.

1 id. 260 id. Rafal Vey.

1 id. 146 id. Son Merce Ferrerías.

1 ternero, 120 id. Binifemís Alayor.

3 carneros, 48 id. Biniefus id.

5 id. 64 id. Agustín Grandio id.

3 id. 27 id. Estancia Lloch nou id.

2 id. 24 id. Son Isidru.

6 id. 56 id. Rafal Julia Mercadal.

3 id. 31 id. Biniparrach Gran.

PARA VENDER

Lo está una casa en Villacarlos, situada en la calle Mayor n.º 67.

Para informes dirigirse en la misma.

OFICIAL PANADERO

Se necesita uno que entienda en la elaboración de pan frances y demás clases de lujo en el horno y panadería de la calle del Carmen n.º 39.

TEATRO PRINCIPAL

Cinematógrafo y variedades

Sección para hoy miércoles y mañana jueves á las 9 y media.

1.º Cinturón eléctrico.

2.º Lealtad de un perro.

3.º Patria y corazón.

4.º La aplaudida opereta por el transformista

CAV. PELLERANO

5.º Niña mimada (extremo).

6.º Carreras de un ciclista míope.

7.º Finalizará la sección la aplaudida pareja infantil «Las Heliets» con la Gallegada y Tarantela.

PRECIOS

Palcos 1.º piso y plateas con cinco entradas ptas. 2'00

Palcos 2.º piso con id. id. 1'50

Butaca 0'15

Entrada á palco de 3.º piso 0'20

Entrada general 0'15

CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN Mahón

Habiendo acordado la Asamblea General, celebrada el primero del corriente, invitar á los Ayuntamientos, Sociedades, entidades y particulares de esta Isla, para que estudien la conveniencia de solicitar para Menorca la declaración de *puerto franco*, y expongan ó indiquen á esta Cámara las ventajas y perjuicios que la reforma podría producir, se hace público el citado acuerdo á fin de que cuantos quieran emitir su opinión respecto á asunto de tanta importancia, se sirvan efectuarlo á esta Corporación, ya sea por escrito ó de palabra.

Mahón 3 Junio de 1907.—El Secretario general, Francisco Terrés Coll.—V.º B.º El Presidente, Bartolomé Escudero.

SERVICIO TELEGRÁFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

El proceso del atentado régio.— Declaración de Nakens.

Madrid 5, 1'00.

En la mañana de ayer celebrase la segunda sesión del proceso que se está viendo por el atentado contra los reyes.

Las autoridades habían adoptado

igual lujo de precauciones que anteayer, sin que haya ocurrido el menor incidente.

El señor Nakens, con cuya declaración se ha consumido casi por completo la sesión, ha permanecido tranquilo.

Con voz clara habla el señor Nakens del anarquismo, manifestando que toda su vida lo ha combatido de palabra y en la prensa.

Manifiesta luego que sostiene desde hace años íntimas relaciones de amistad con el actual jefe del partido liberal don Segismundo Moret el cual siendo poder le ofreció una crecida suma para que desde las columnas de «El Motin» del cual era director el señor Nakens, continuara combatiendo al anarquismo.

Pasó luego el señor Nakens á explicar la forma como se presentó en su casa el autor del atentado Mateo Morral y afirma que cuanto hizo por aquel desgraciado fué para tranquilidad de su conciencia.

Los demás procesados á quienes presentáronse Nakens y Morral, manifiestan que si bien le ayudaron en la fuga fué porque de buena fe creyeron que Morral era un periodista italiano fugado del penal de Ocaña.

Terminadas las declaraciones de los procesados, desfilaron varios testigos cuyas manifestaciones carecen de interés.

Por la tarde suspendiose la vista para continuarla en la mañana de hoy.

Parlamentarias.—Las actas de Madrid.

Madrid 5, 1'10.

En la sesión celebrada ayer tarde en el Congreso se reanudó la discusión sobre las actas de Madrid.

En ella intervino de nuevo el joven y batallador diputado republicano señor Salvatella quien de una manera concreta acusó al conservador Agrela de haber falsificado varias actas.

La Comisión de actas, en vista de dichas manifestaciones y de la renuncia de Morote, modifica el dictamen referente á los dos diputados que se han citado, declarando grave la del señor Agrela.

En su consecuencia han quedado proclamados diputados por Madrid los señores Garay, Prast, Guirao y Guierrez conservadores y los señores Perez Galdós y Calzada republicanos.

Créese que los últimos puestos serán concedidos á los republicanos señores Vicenti y Morote.

¿El Pernal muerto?—La sesión del Senado.

Madrid 5, 2'00.

Circula el rumor de que en un encuentro habido ayer entre la benemérita y el célebre bandido Pernal, este resultó muerto.

En la sesión del Senado celebrada ayer, el exministro de la Gobernación señor Dávila atacó duramente la intervención de los Obispos en las últimas elecciones, culpando de paso al Gobierno del triunfo de la Solidaridad Catalana.

Conferencia y cabildos.— Consejo de ministros.

Madrid 5, 2'48.

Después de la sesión del Congreso, cuyo resultado telegrafiamos, celebraron una extensa conferencia los señores Maura, Lacierva, Dats y García Alix, los cuales trataron del resultado del debate sobre las actas de Madrid.

Después del Consejo de ministros que hoy debe celebrarse se facilitará una nota referente á lo que se acuerde sobre la demanda presentada por la Cámara de Comercio de Madrid sobre trabajos de investigación.

15 MAYO **Balneario Soler** 31 OCTBRE

Caldas de Malavella.-Gerona

Cocina esmerada y apropiada para los estómagos más delicados

El agua **VICHY GAMBRINUS** de excelentes resultados en el tratamiento de toda enfermedad de caracter reumático, parálisis, catarros, enfermedades del hígado y del estómago, etc., etc.

Encargos y expendición del agua

D. Manuel Beltrán.-Mahón

Gran exposición de muebles de Lujo
EN
CASA SINTES

Sociedad anónima de Navegación Transatlántica

Antes A. Folch y C.^a S. en C.

El día 13 de Junio próximo saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y veloz vapor

ARGENTINO

Para informes y despacho de pasaje en esta dirigirse al corresponsal de la Compañía Miguel Estela, Nueva, 10.

Venta á plazos de Valores Públicos

AMORTIZABLES CON PREMIOS

Mata y C.^a «El Crédito Internacional» Legalmente constituida ante Notario é inscrita en el Registro Mercantil.
Agente en Menorca.—F. Fiol—San Pablo, 37.—MAHON.

ALDRUFEU Y VIDAL

Horticultores Barcelona

Los señores que deseen adquirir plantas, árboles y semillas de dicha casa, pueden dirigirse á su representante en Menorca, Miguel Estela, Nueva núm. 10, Mahón, el cual pondrá á disposición de los compradores los nuevos catálogos recientemente publicados.

LA PELORITANA

Magnesia Efervecente "BRIOSCHI"

DE ANIS, FRESA Y LIMON

Representante exclusivo para Menorca:

Don Manuel Beltrán (hijo) MAHON

De venta: Colmado «La Cooperativa» de los Sres. Tudurí hermanos-Plaza Principe--Mahon

Confitería «La Mahonesa» de D. Sebastián Comellas--Calle Castillo, 38--Mahón

Precio de un frasco granino color Topacio	Ptas. 0'75
» » » Azul	» 1'00
» » » confites	» 1'75
La onza de granino	» 0'20

PERSIANAS

Dando las dimensiones se encargan á la medida en la estereografía de Luis Mas, calle Deyá, núm. 5.

Para Montevideo y Buenos Aires

en viaje rápido

Saldrá del puerto de Barcelona el día 10 de Junio próximo el vapor italiano de primera clase

"CITTÁ DI NEW-YORK"

PRECIOS DE PASAJE

En 1. ^a clase	Ptas. 520.
En 3. ^a id.	» 165.
En 3. ^a distinguida	» 285.

Para más informes dirigirse á D. Federico J. Cardona, calle de Gracia, 45, ó Muelle.—MAHON.

EL CRONOMETRO

Relojeria Castillo, 2

En dicho establecimiento se arreglan toda clase de relojes, máquinas de escribir, fonógrafos, gramófonos, id. de música, etcétera.

Se hacen grabados sobre metal.

Grande y variado surtido en relojes de bolsillo.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia

La Velera Mahonesa

Participa á los Sres. cargadores y al público en general que actualmente se hallan sus buques á la carga para ésta.

El pailebot «Unión» en Palma, al mando de su patrón Jaime Enseñat.

El pailebot «Anita» en Barcelona, al mando de su patrón José Guerrero.

Para informes y demás dirigirse á sus consignatarios:

En Palma, á D. Bernardo Estela.

En Barcelona Sras. Viudas de Moll y Corominas.

En Mahón D. Miguel Estela.—NUEVA 10.

COMANDANCIA DE ARTILLERIA DE Menorca.

Debiendo proceder esta Comandancia á la venta en pública subasta oral de pujas á la llana de un mulo y nueve mulas útiles para el servicio que resultan sobrantes en la misma, cuyo acto tendrá lugar el día 11 del actual y hora de las 10 en el cuartel que ocupa el Grupo de Campaña de esta Comandancia en Villa-Carlos, se hace saber para conocimiento de los que deseen tomar parte en ella.

Mahón 1.^o de Junio 1907.—El Comandante Mayor, Nicolás Martín de Villarragut.

PARA VENDER

Un motor á gas de tres caballos de fuerza, con depósitos, contador y cañería.

Una máquina de tornejar hormas. Dos cierras mecánicas y un Vochit. Algunos pares de hormas y una partida de tornillos.

Informes Deyá 5 Mahón.

Trabajo al alcance de todos

Se necesitan caballeros y señoras para confiarles trabajo. Pueden ganar 125 á 150 pesetas mensuales trabajando en su casa por nuestra cuenta ó propia. Artículo de gran consumo, fácil, renumerativo y nunca visto. Escribiendo se tiene que franquear respuesta. Dirigirse: «Sociedad Hispano-americana». Ronda de San Antonio 70, principal, primera, Barcelona.

PERRA PODENCA

Se encuentra á faltar desde el sábado, una con los colores blanco y rojo (pelo áspero).

Se gratificará á la persona que la presente á su dueño, calle de S. Jorge, núm. 1.

PARA VENDER

Lo está la casa calle del Sol número 60, dando al dorso á la calle de Santa Escolástica, donde forma además otras dos, señalada una con el n.º 1 y la otra sin número. Además hay una cochería.

Informarán en la misma calle, del Sol n.º 60.

PARA VENDER

Lo está la casa calle de S. Lorenzo n.º 39.
Para informes en la misma.

SUBASTA

El día 10 de Junio actual tendrá lugar en el domicilio de la «Harinera Mahonesa» de tres y media á cinco tarde de la maquinaria y demás enseres existentes en el edificio sito en la Carretera Nueva de Ciudadela.

PERDIDA

Se ha extraviado una libreta de Crédito de la Casa Singer, la que está expedida á nombre de Francisca Coll.

La persona que la haya encontrado y tenga la bondad de entregarla al representante de dicha casa D. José Casado, Castillo, 20, se le dará una gratificación.

PARA VENDER

Lo está la casa situada en la calle de Isabel II n.º 27.
En esta imprenta informarán.

METALES

Se compran en la calle de Cifuentes n.º 9.

PARA VENDER

Lo está en Alayor una casa situada en la Calle de S. José n.º 24.

Informarán Juan Villalonga Sintés Calle S. Nicolás n.º 29.

Imp. de F. Fábregues á cargo de M. Ribé